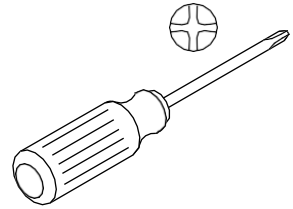
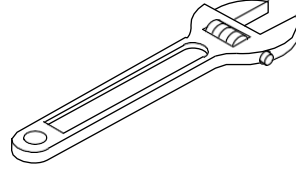
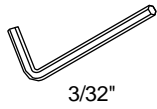
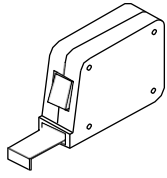


KALLISTA®

Installation Guide
Guide d'installation
Guía de instalación



<p>⚠ WARNING: Risk of scalding. High water temperature can cause severe burns. Set the water temperature at or below 120°F (49°C) following the adjustment procedure in the valve Installation and Care Guide.</p> <p>⚠ AVERTISSEMENT : Risque de brûlures. Une température d'eau élevée peut causer des brûlures graves. Régler la température de l'eau à 120 °F (49 °C) ou moins en suivant la procédure de réglage fournie dans le guide d'installation et d'entretien de la valve.</p> <p>⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de sufrir quemaduras. El agua a alta temperatura puede ocasionar quemaduras graves. Ponga la temperatura del agua a un máximo de 120 °F (49 °C) de acuerdo al procedimiento de ajuste en la Guía de instalación y cuidado de válvulas.</p>	<p>Record your model number below for future reference: Observe all local plumbing and building codes. Noter votre numéro de modèle ci-dessous aux fins de référence : Respecter tous les codes de plomberie et du bâtiment locaux. A continuación, anote el número de su modelo como referencia para el futuro: Cumpla todos los códigos locales de plomería y de construcción.</p>	<p>1 Using the guard as a handle, turn the water off. Fermer l'eau en utilisant le dispositif de protection comme poignée. Use el protector como manija para cerrar el agua.</p>	<p>2 Remove the plaster guard. Retirer le protecteur en plâtre. Retire el protector de yeso.</p>	<p>3 Measure dimension "Y" from the finished wall. Mesurer la dimension « Y » à partir du mur fini. Mida la dimensión "Y" desde la pared con acabado.</p>
<p>4 Use parts according to dimension "Y." Utiliser les pièces selon la dimension « Y ». Use piezas acordes a la dimensión "Y".</p>	<p>5 Make sure the valve is closed. S'assurer que le robinet est fermé. Verifique que la válvula esté cerrada.</p>	<p>6 Install the correct parts according to "Y." Verify level. Installer les pièces appropriées selon « Y ». Vérifier le niveau. Instale las piezas correctas según la distancia "Y". Verifique que estén niveladas.</p>	<p>7 Dry fit the handle to confirm vertical alignment. Ajuster la poignée à sec pour confirmer l'alignement vertical. Coloque la manija provisionalmente para confirmar su alineación vertical.</p>	<p>8 To adjust handle position, rotate the adapter one tooth. Repeat until aligned. Pour ajuster la position de la poignée, tourner l'adaptateur d'une dent. Répéter jusqu'à obtenir un alignement. Para ajustar la posición de la manija, gire el adaptador un diente. Repita la operación hasta que quede alineada.</p>
<p>9 Install the correct screw according to dimension "Y." Installer la vis appropriée selon la dimension « Y ». Instale el tornillo correcto para la dimensión "Y".</p>	<p>10 Position the faceplate with the logo at the top. Hold the faceplate in place and thread the bonnet onto the valve. Positionner le plastron avec le logo en haut. Maintenir le plastron en place et enfile le chapeau sur la soupape. Coloque la placa frontal con el logotipo en la parte superior. Sostenga la placa frontal en su lugar y enrosque el bonete en la válvula.</p>	<p>11 Securely tighten the bonnet. Serrer fermement le chapeau. Apriete para fijar bien el bonete.</p>	<p>12 Position the bearing on the bonnet, curved side out. Positionner le palier sur le chapeau, côté bombé vers l'extérieur. Coloque el cojinete en el bonete, con el lado convexo hacia afuera.</p>	<p>13 Point the handle down and slide onto the stem. Orienter la poignée vers le bas et la faire glisser sur la tige. Apunte la manija hacia abajo e inserte el vástago en ella.</p>

14 If the handle contacts the bonnet, remove the bearing and install a spacer. Reinstall the bearing.

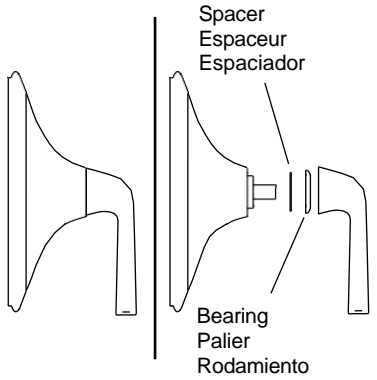
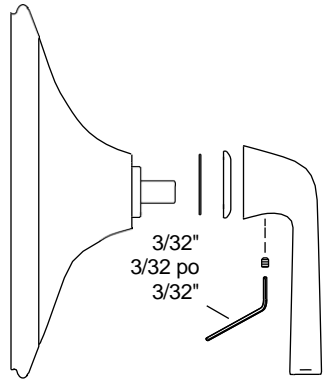
Si la poignée est en contact avec le chapeau, retirer le palier et installer un espaceur. Réinstaller le palier.

Si la manija toca el bonete, retire el cojinete e instale un espaciador. Vuelva a instalar el cojinete.

15 Secure the handle with the setscrew.

Fixer la poignée avec les deux vis d'arrêt.

Fije la manija con el tornillo de fijación.



This product is covered under the **KALLISTA Five-Year Limited Warranty**, found at kallista.com/resources/warranty. For a hardcopy of warranty terms, contact the customer service department.

Questions? Problems? For additional assistance, please contact KALLISTA's Customer Service Department at 1-888-4-KALLISTA (1-888-452-5547) or kallista.com.

Ce produit est couvert sous la **garantie de 5 ans limitée de KALLISTA**, que vous pouvez consulter au kallista.com/resources/warranty. Pour obtenir une copie imprimée des conditions de la garantie, s'adresser au centre de services à la clientèle.

Des questions? Besoin d'aide? Pour obtenir de l'aide supplémentaire, s'adresser au service à la clientèle de KALLISTA en composant le 1-888-4-KALLISTA (1-888-452-5547) ou consulter le site kallista.com.

Este producto está cubierto por la **garantía limitada de cinco años de KALLISTA**, que se encuentra en kallista.com/resources/warranty. Si lo desea, solicite al Centro de Atención al Cliente una copia impresa de los términos de la garantía.

¿Preguntas? ¿Problemas? Para obtener asistencia adicional, comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente de KALLISTA al 1-888-4-KALLISTA (1-888-452-5547) o consulte en kallista.com.